

## Discrimination is Against the Law

Thompson Health which includes F.F. Thompson Hospital and extensions as well as M.M. Ewing Continuing Care, ametimiza mahitaji ya sheria za serikali kuu na hana ubaguzi wa kikabila, rangi, asili, umri, ilemavu ama jinsia. Thompson Health habagui watu au kuwatumikia kwa njia tofauti kwa misingi ya kabila, rangi, asili, umri, ulemavu, ama jinsia.

Thompson Health:

- Anatoa huduma za bure kwa walemavu kuwawezesha kuwasiliana nasi vizuri, kama vile:
  - Wafasiri wa lugha
  - Taarifa zilizoandikwa katika mitindo mbalimbali (maandishi makubwa, sauti, mitindo ya kielektroniki, mitindo mingineyo)
- Anatoa huduma za bure za lugha kwa watu ambao lugha yao ya asili si Kiingereza, kama vile:
  - Wafasiri lugha waliohitimu
  - Taarifa zilizowasilishwa kwa lugha nyingine

Ikiwa unahitaji huduma za aina hii, wasiliana na Thompson Patient Concerns and Grievance Coordinator

Ikiwa unaamini kwamba Thompson Health amekosa kutoa huduma hizi ama amebagua kwa njia nyingine katika misingi ya kabila, rangi, asili, umri, ulemavu, ama jinsia, unaweza kutuma malalamishi kwa: Thompson Patient Concerns and Grievance Coordinator, 350 Parrish St., Canandaigua, NY 14424, (585) 396-6793, Fax: (585) 396-6634, Email: [patient.concerns@thompsonhealth.com](mailto:patient.concerns@thompsonhealth.com). Unaweza kuweka malalamishi binafsi au kupitia barua, faksi, ama barua pepe. Iwapo unahitaji usaidizi kuweka malalamishi, Thompson Patient Concerns and Grievance Coordinator anaweza kukusaidia.

Pia, unaweza kuweka malalamishi ya haki za kibinadamu katika U.S. Department of Health and Human Services (Idara ya Huduma za Afya na Jamii ya U.S.), Office for Civil Rights, (Ofisi ya Haki za Umma), kwa njia ya kielektroniki kupitia kwa Office for Civil Rights Complaint Portal, ipatikanayo katika <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, ama kupitia barua ama simu katika:

U.S. Department of Health and Human Services  
200 Independence Avenue, SW  
Room 509F, HHH Building  
Washington, D.C. 20201  
1-800-868-1019, 800-537-7697 (TDD)

Fomu za malalamishi zinapatikana katika: <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.